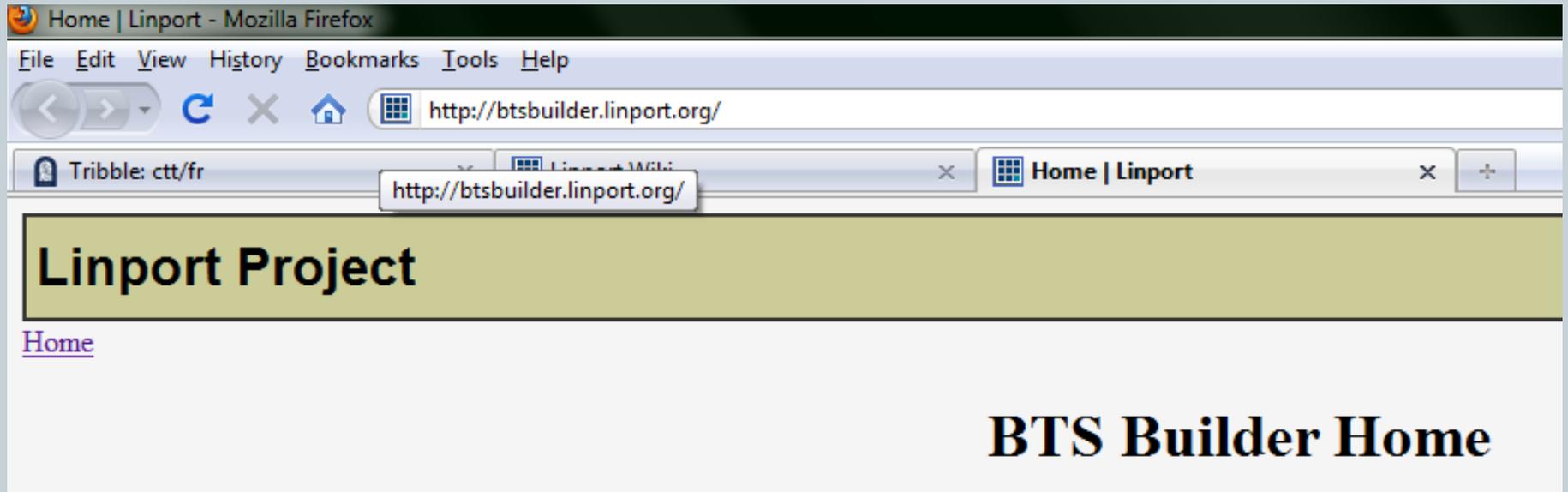


Creating a BTS Instance Anonymously



BY JASON HOUSLEY

Anyone with internet access can go to <http://btsbuilder.linport.org/> to create a BTS instance.



Click “Create BTS”



Home | Linport - Mozilla Firefox

File Edit View History Bookmarks Tools Help

http://btsbuilder.linport.org/

Tribble: ctt/fr Linport Wiki Home | Linport

Linport Project

Please login to access your user account: [login](#)

[Home](#)

BTS Builder Home

Welcome to the Linport Project Bilingual Translation project with Specifications (BTS) builder. Using this website you can create BTS instances and Structured Translation Specifications (STS) using your web browser. However, in order to take advantage of the full functionality of this website (including saving STS as models for future projects) you will need to create a free user account. User accounts are currently available only for members of the [Linport mailing list](#), which is also free to join. If you are a member of the mailing list or already have an account, you can login below.

This site is under active development. For more information about the Linport Project go to [Linport.org](#).

Tools

- **Create BTS** -- You can create a new BTS instance here. This process involves providing a name for your BTS, creating Structured Translation Specifications (STS), and adding relevant content files and metadata. Your BTS will be available for immediate download, but you will not be able to save your STS. Please obtain a user account in order to save STS data (see login below).
- [Create STS only](#) -- You can create Structured Translation Specifications (STS) here. Currently STS are only available for download as XML, but you can save, view, and reuse STS if you obtain a user account (see login below).
- [Login](#) -- After joining the [Linport mailing list](#) you can use this link to create a user account and login for full functionality.

Thank you for using the Linport Project BTS Builder.

Provide a name for your BTS instance and click “Next”



New BTS Instance

Portfolio Name:

Optional Project ID:

This is the Specifications Editor. There are four major Translation Parameter groups: Linguistic, Production, Environment, and Relationships. But, the Linguistic level is divided into two groups of parameters: Source and Target. All five of these groups are shown to reduce repetition in opening and collapsing groups.



Structured Translation Specifications

+ Source

+ Target

+ Production

+ Environment

+ Relationships

Submit

You can click the  icon or the group name to expand each level and drill down through Translation Parameters and Subparameters. Click the icon again to close any open group.



Structured Translation Specifications



+ Source

Current Specifications

- + Source Characteristics**
- + Specialized Language**
- + Volume**
- + Complexity**
- + Origin**

Models

- + Source Characteristics**
- + Specialized Language**
- + Volume**
- + Complexity**
- + Origin**

+ Target

+ Production

+ Environment

+ Relationships

On the left side of the editor are the “Current Specifications.” These are the specifications that are being edited and will be used in the BTS. ON the right side are specification “Models.” These are previously written specifications that you can copy into the current set of specifications.



+ Source

Current Specifications

+ Source Characteristics

Status: incomplete

Language: -----

Region: Not Specified

Text

Type:

Audience:

Purpose:

Notes:

+ Specialized Language

+ Volume

+ Complexity

+ Origin

Models Copy All Parameters Telharmonium-example

+ Source Characteristics Copy

Language: hu

Region: HU

Text

Type: Book Chapter

Audience: General educated

Educational

Purpose:

Notes:

+ Specialized Language Copy

+ Volume Copy

+ Complexity Copy

+ Origin Copy

Use the select widget next to “Copy All Parameters” to select from available models. It is possible to mix and match parameters from any number of models.



Source

Current Specifications

Source Characteristics

Status: incomplete

Language: -----

Region: Not Specified

Text

Type:

Audience:

Purpose:

Notes:

Specialized Language

Volume

Complexity

Origin

Models Copy All Parameters Telharmonium-example

Source Characteristics Copy

Language: hu

Region: HU

Text

Type: Book Chapter

Audience: General educated

Educational

Purpose:

Notes:

Specialized Language Copy

Volume Copy

Complexity Copy

Origin Copy

If you wish to reuse a particular parameter, click “Copy” next to that parameter to see its contents copy over to the Current Specifications side.



+ Specialized Language

Status: incomplete ▾

Subject field:

Terminology:

+ Volume

+ Specialized Language

Copy

Subject field: Musicology, electronics

None provided.

Terminology:

+ Volume

Copy



After copying data from a model you may edit any subparameters as necessary. You should always make sure that the “Status” of your specifications is accurate because “Status” is always dependent on the project at hand and cannot be copied from a model.



+ Specialized Language

Status: incomplete ▾

Subject field: Musicology, electronics

Terminology: Translator must follow terminology provided. See Reference Materials.

+ Volume

+ Specialized Language Copy

Subject field: Musicology, electronics

None provided.

Terminology:

+ Volume Copy



Once you have finished editing your specifications, click “Submit” to move to the next phase of building your BTS. Note that due to the requirements of the BTS Format the Source Characteristics “Language” subparameter is required. Also, the Target Language “Language” subparameter is required.



Structured Translation Specifications

+ Source

+ Target

+ Production

+ Environment

+ Relationships

Submit

After creating Structured Translation Specifications for your BTS, you will have the opportunity to upload content files via this form. You will also need to provide a name for your set of source and target texts. Click “Add More X Files” to create additional file upload fields for documents of type “X”.



Upload Document and Reference Materials

Set Name (Required)

Setname:

Source Documents (Required)

File:

Target Documents (Optional)

File:

Human Oriented References (Optional)

File:

After clicking “Next” to upload your files to the BTS, you will have the chance to provide optional contact information for the BTS. Click “Next” again to continue.



BTS Contact Information

Organization:

Individual:

Contact info:

Note:

You may now download your BTS instance by clicking “here.” However, it is advised that you copy the url contained in “here” in case you lose this page. Your BTS will be temporarily available for download for 24 hours, after which you will need to begin again.



Packet Complete | Linport - Mozilla Firefox

File Edit View History Bookmarks Tools Help

http://btsbuilder.linport.org/packet/packetcomplete/

Tribble: ctt/fr Linport Wiki Packet Complete | Linport

Linport Project

[Home](#)

Your packet is ready for download [here](#). Please download your packet soon because old packets will be deleted after 24 hours.

- Open Link in New Window
- Open Link in New Tab
- Bookmark This Link
- Save Link As...
- Send Link...
- Copy Link Location
- Save Link with DownThemAll!
- Start saving Link with dTa OneClick!
- Aptana Studio
- Rikaichan
- Inspect Element